

## City of Ottawa Update on COVID-19

City Councillor Riley Brockington <Riley.Brockington@Ottawa.ca>

Wed 2020-03-25 7:30 PM

To: Ward, Andrea <Andrea.Ward@ottawa.ca>

**CAUTION: This email originated from an External Sender. Please do not click links or open attachments unless you recognize the source.**

**ATTENTION : Ce courriel provient d'un expéditeur externe. Ne cliquez sur aucun lien et n'ouvrez pas de pièce jointe, excepté si vous connaissez l'expéditeur.**

[View this email in your browser](#)



## Dear River Ward Friends and Neighbours,

At today's City Council meeting, Mayor Watson has announced a [State of Emergency](#) for the City of Ottawa in response to the COVID-19 emergency.

As our daily life continues to change due to the COVID-19 emergency I want to remind you that my office is still operational. My staff work from home and reply to voicemails and emails during normal office hours. If you need assistance with anything, please reach out and we will do our best to get you an answer in a timely manner.

These are unprecedented times for all of us and we are working together for the people of River Ward.

Remember, social distancing does not mean we forget the most vulnerable. Please reach out to neighbours by phone, email and/or from a safe distance to check in on how they are doing.

Stay safe, stay well.

Sincerely,  
Riley

**Riley Brockington**

---

## **Update on the Fight Against COVID-19**

As always, the Ottawa Public Health website is your best resource for current information on the spread of COVID-19 and how our city is combating this health crisis.

You will find information on the website about:

- What to do if you have recently travelled
- What are the COVID-19 symptoms
- What is social distancing
- Self isolation instructions and who should be following these recommendations
- Information for workplaces
- How to keep your family safe
- Trusted links to official websites and accurate information.

If you think you have COVID-19 symptoms or have been in close contact with someone who has it, use the [Ontario Government self-assessment tool](#) to help determine how to seek further care.

The Province of Ontario has ordered the [Mandatory Closure of All Non-Essential Workplaces](#) which took effect at 11:59pm, Tuesday, March 24. These actions are all being taken for the well-being of our community and to flatten the curve of the virus in our city and province. Without these drastic measures, our healthcare systems will be overwhelmed and over capacity with COVID-19 patients. For the complete [list of Essential Workplaces](#), please visit the Province of Ontario website.

While you may feel healthy and at low risk, there are many people in our community that have compromised immune systems or are members of our senior population. We are taking these steps to protect them all.

For more information from Ottawa Public Health, visit their website at [www.OttawaPublicHealth.ca/Coronavirus](http://www.OttawaPublicHealth.ca/Coronavirus).

## **Property Tax Deferral**

The City of Ottawa has extended the payment period for the Interim Property Tax Bill to April 15. In recognition of the evolving uncertainty for residents and small businesses related to COVID-19, today, City Council approved a motion of a new 2020 Property Tax Hardship Deferral Program for City of Ottawa residential property owners and small business property owners.

It is important to note that any resident who is currently enrolled in a pre-authorized monthly property tax payment plan with the City of Ottawa is not eligible for the deferral program. However, you do have the option to get off the monthly payment plan and apply for the deferral program if needed. Please contact the City of Ottawa's Revenue Branch if this is something that you are interested in at (613) 580-2444.

In addition to the measures outlined in the Property Tax Hardship Deferral Program, the Finance Services Department is implementing additional measures, to assist residents and business owners as the COVID-19 situation continues to evolve. These measures include:

- Expansion of the Property Tax Hardship Deferral Program to include businesses with an assessed property value of up to \$7.5M that have been financially affected as a result of the COVID-19

pandemic

- Revenue Services is extending an interest free 30-day grace period for all unpaid Corporate Accounts Receivable invoices issued before April 1, 2020 and a 30-day due date extension for all Corporate Accounts Receivable Invoices issued between April 1, 2020, and April 30, 2020.
- Revenue Services is extending an interest free 30-day payment grace period for all unpaid water bills issued before April 1, 2020 and a 30-day due date extension, for all water bills issued between April 1, 2020 and October 30, 2020, providing residents with 47 days to pay their bill.

A summary of the measures from Financial Services is posted to my website at [RileyBrockington.ca](http://RileyBrockington.ca).

## **Community and Social Services**

As the lead for the Human Needs Task Force, the Community and Social Services Department is taking a coordinated approach, bringing together City staff and community partners to respond together to the challenges presented by the COVID-19 pandemic.

The task force is currently focused on service coordination for immediate, medium and long-term response associated with five emerging needs:

- Outreach to isolated seniors
- Food security
- Transportation
- Volunteer coordination
- Housing and homeless needs

The task force is receiving, assessing and triaging all social and human needs inquiries, while mobilizing and supporting community organizations to address urgent community needs. The Human Needs Task Force aligns internal city resources, external partners, existing funding and new funding to community need.

I have posted a [full summary of the Immediate Priority Focus Areas and Actions](#) on my website, listing the active organizations that are involved. I am open to your suggestions as well and encourage you to email them to me at [Riley.Brockington@Ottawa.ca](mailto:Riley.Brockington@Ottawa.ca).

Anyone facing difficulty should call 3-1-1. The City of Ottawa has many supports in place for residents in need and are expanding capacity to meet local need.

## **Volunteer Ottawa**

If you are looking for volunteer opportunities to help local agencies during the COVID-19 emergency, please visit the [Volunteer Ottawa website](#) to learn more about how they are managing during this time. On the website you can [sign up as a volunteer](#) and view current opportunities. If you have questions, you can send them an email at [info@volunteerottawa.ca](mailto:info@volunteerottawa.ca) or call them at 613-736-5270.

The City and United Way of Eastern Ontario are developing a plan to support volunteer coordination during the COVID-19 pandemic. Volunteer Ottawa has established a pool of pre-screened volunteers and will continue to accept new applicants.

## **Province to revise electricity rates during COVID-19 pandemic**

The provincial government has suspended winter Time-of-Use electricity pricing and periods, effective immediately. Ontario electricity customers will pay only the off-peak rate for the electricity they consume for the next 45-day period.

Locally, [Hydro Ottawa](#) has taken measures to support customers, including:

- Extending the provincial winter disconnection ban scheduled to end on April 30, 2020, by an additional three months (July 31, 2020) for all residential and commercial customers;
- Suspending all collection actions until July 31, 2020;
- Offering flexible payment plans in order to provide customers with more time to pay outstanding balances on their account if needed; and
- Reminding customers experiencing financial hardship that they offer several financial assistance programs, including emergency relief.

## **Ottawa Police Service**

The Ottawa Police Service has provided a number of safety tips for temporarily closed businesses on their website at [OttawaPolice.ca](#).

These tips include such measures as:

- Remove all valuables from store front displays. This will help mitigate smash and grab scenarios at places like jewelry and electronic stores.
- Remove all valuables such as cash from the till and leave open. Place the cash tray in plain view on the counter to signal there's no money in the till.
- Consider installing an alarm monitoring system. If one is already present ensure the contact list is up to date.

For the complete list, visit their [website](#).

Remember you can also [file a number of police reports online](#) through their website. These include fraud, theft from vehicles, traffic complaints and lost property, to name a few. Click the link above for the full list of available report types.

## **Keeping the Kids Busy**

When you're home with the kids, don't despair! It's easier than you think to grab the crayons, glue, glitter, and paint and let their creativity shine. From the [Good Housekeeping website](#), we found these fun activities for kids that are easy, DIY, and can mostly be done with [everyday items that you have](#) around the house. You just need these sparks of inspiration to get the ideas flowing.

The links above and below will show you many ideas to keep them busy like:

- tissue box monsters
- DIY paper bead necklaces
- homemade [playdough](#)
- [DIY Skee ball game](#)
- flip books
- indoor [obstacle courses](#)

You can also go online to the [Ottawa Public Library's](#) website and access their online material like movies, books and more.

## **Educational Websites**

Need to keep the older children engaged in learning activities while home? There are many online resources currently available to help them keep learning and engaged.

- TVO programming for younger viewers. Junior Kindergarten to Grade 6 students may find entertaining and educational viewing on [Television Ontario \(TVO\)](#), which already offers a suite of cartoon-based math, science and language lessons. The TV channel, free to all Ontarians, will be re-programmed for the next two weeks to include a steady stream of educational programs instead of daily cartoons.
- The Ministry of Education has also launched a [new website](#) which includes the entire Ontario curriculum allowing parents to supplement their children's education while at home.
- Students from Grade 9 to Grade 12 can access a variety of essential courses such as Grade 9 Science, Grade 10 Foundation of Mathematics, and Grade 12 Physics online at <https://lah.elearningontario.ca/> to keep up with their studies.

## Assistance for those unable to work

For those who are unable to work, it is anticipated that the Federal Government will be using the My CRA website to provide residents with the options to apply for assistance. If you do not already have a CRA log in, you should start your account application now as it can take upwards of a week to complete the registration process.

You can find the log-in page, the new deadline for income tax returns and registration instructions at <https://www.canada.ca/en/revenue-agency/services/e-services/e-services-individuals/account-individuals.html>

Questions related to the Federal Government's financial assistance programs should be directed to your local MP's office.

Anita Vandenberg, MP for Ottawa West, 613-990-7720

Catherine McKenna, MP for Ottawa Centre, 613-946-8682

David McGuinty, MP for Ottawa South, 613-990-8640

For information on the Federal Government's plan to assist Canadians, visit <https://www.canada.ca/en/department-finance/economic-response-plan.html>.

For information on EI Benefits and how to apply visit: <https://www.canada.ca/en/services/benefits/ei/ei-sickness/apply.html>

**City Councillor / Conseiller Municipal**  
RILEY BROCKINGTON  
**Community Bulletin / Bulletin communautaire**  
River Ward / Quartier Rivière  
613-580-2496 • Riley.Brockington@ottawa.ca • @RiverWardRiley  
April 2020

### Proudly serving all residents of River Ward

**Open Letter from Shelley Vanbuskirk, Director of Housing Services**

Dear Residents and Neighbors,

The COVID-19 pandemic is unprecedented in recent memory, its impact on our lives is incalculable. Our City, like all other cities, is working hard to ensure the safety and health of our residents. We are providing support to our residents who are experiencing financial hardship, and we are providing support to our residents who are experiencing food insecurity.

Our City is committed to providing support to our residents who are experiencing financial hardship. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity.

Our City is committed to providing support to our residents who are experiencing financial hardship. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity.

Our City is committed to providing support to our residents who are experiencing financial hardship. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity. We are providing support to our residents who are experiencing food insecurity.

## Spring Community Bulletin

My River Ward spring bulletin, largely written and ready before COVID-19 precautions took effect, will be mailed to every home in early April. It will contain a number of updates on local development and road paving projects for our ward over the spring and summer months and will also have a feature written by Shelley Vanbuskirk, the Director of Housing Services for the City of Ottawa.

Please watch for it in your mailbox.



## Chers voisins et amis du quartier Rivière,

Lors de la réunion du Conseil municipal d'aujourd'hui, le maire Watson a déclaré que la Ville d'Ottawa [est en état d'urgence](#) en ce qui concerne l'urgence de la COVID-19.

Même si la situation d'urgence liée à la COVID-19 continue de perturber notre quotidien, je tiens à vous rappeler que mon bureau est toujours actif. Le personnel travaille à domicile et répond aux messages vocaux et aux courriels pendant les heures normales de bureau. Si vous avez besoin d'aide pour quelque raison que ce soit, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous ferons notre possible pour vous répondre dans les plus brefs délais.

Durant cette période sans précédent, nous travaillons main dans la main pour servir les résidents du quartier Rivière.

Rappelez-vous que l'éloignement social n'équivaut pas à laisser tomber les personnes les plus vulnérables. Je vous invite à prendre des nouvelles de vos voisins par téléphone ou par courriel ou en respectant la distance de sécurité.

Soyez prudents. Prenez soin de vous.

Cordialement,  
Riley

**Riley Brockington**  
Conseiller municipal du quartier Rivière  
613-580-2486

---

## Le point sur la lutte contre la COVID-19

Comme toujours, Santé publique Ottawa (SPO) est la source à privilégier pour obtenir l'information la plus à jour sur la propagation de la COVID-19 et sur les mesures prises par la Ville pour enrayer cette crise sanitaire.

Vous trouverez sur son site Web :

- des instructions pour les gens ayant voyagé récemment;
- une description des symptômes de la COVID-19;

- des explications sur l'éloignement social;
- des instructions d'isolement et la liste des personnes concernées;
- des instructions à l'intention des lieux de travail;
- des instructions pour protéger votre famille;
- des liens fiables vers des sites Web officiels et des renseignements vérifiés.

Si vous pensez présenter des symptômes de la COVID-19 ou si vous avez été en contact étroit avec une personne infectée, utilisez l'[outil d'auto-évaluation du gouvernement de l'Ontario](#) pour savoir si vous avez besoin de soins.

Le [gouvernement provincial](#) a décrété la fermeture obligatoire de tous les lieux de travail non essentiels à compter du mardi 24 mars, à 23 h 59. Ces mesures visent à assurer le mieux-être de la population et à aplatir la courbe du virus dans la ville et la province. Sans ces mesures draconiennes, notre système de soins de santé se trouverait débordé et ne pourrait accueillir tous les patients atteints de la COVID-19. Pour consulter la liste complète des lieux de travail essentiels, rendez-vous sur [le site Web du gouvernement de l'Ontario](#).

Vous êtes peut-être en bonne santé ou présentez un faible risque, mais beaucoup de gens autour de vous sont âgés ou ont un système immunitaire fragile. C'est pour eux que nous prenons toutes ces mesures.

Pour en savoir plus, consultez le site Web de SPO à l'adresse [www.santepubliqueottawa.ca/coronavirus](http://www.santepubliqueottawa.ca/coronavirus).

## **Aide de la Direction générale des services finances de la Ville d'Ottawa**

La Ville d'Ottawa a reporté la date de paiement de la facture provisoire d'impôt foncier au 15 avril. Compte tenu de l'incertitude à laquelle sont confrontés les résidents et les petites entreprises en raison de la COVID-19, le Conseil municipal a approuvé aujourd'hui une motion portant sur un nouveau programme de report des impôts fonciers de 2020 en cas de difficultés pour les propriétaires résidentiels et les propriétaires de petites entreprises d'Ottawa.

Veillez noter que les propriétaires actuellement inscrits au régime de paiements mensuels préautorisés des impôts fonciers de la Ville d'Ottawa ne sont pas admissibles au programme de report. Il est néanmoins possible de se désinscrire du régime pour bénéficier du report. Si le programme vous intéresse, veuillez communiquer avec la Direction des recettes de la Ville au 613-580-2444.

En plus des mesures décrites dans le Programme de report des taxes foncières en cas de difficultés, la Direction générale des services finances met en œuvre des mesures supplémentaires pour aider les résidents et les propriétaires d'entreprise à mesure que la situation de la COVID-19 continue d'évoluer. Ces mesures comprennent ce qui suit :

- élargissement du Programme de report des taxes foncières en cas de difficultés pour inclure les entreprises dont la valeur foncière évaluée peut atteindre 7,5 millions de dollars qui ont été touchées financièrement par la pandémie de la COVID-19;
- les Services des recettes accordent un délai de grâce sans intérêt de 30 jours pour toutes les factures d'entreprises émises avant le 1<sup>er</sup> avril 2020 et une prolongation de la date d'échéance de 30 jours pour toutes les factures des comptes débiteurs de la société émises entre le 1<sup>er</sup> avril 2020 et le 30 avril 2020;
- les Services des recettes accordent un délai de grâce de paiement sans intérêt de 30 jours pour toutes les factures d'eau non réglées émises avant le 1<sup>er</sup> avril 2020 et une prolongation de la date d'échéance de 30 jours pour tous les factures d'eau émises entre le 1<sup>er</sup> avril 2020 et le 30 octobre 2020, ce qui donne aux résidents 47 jours pour payer leur facture.

Un résumé complet des mesures de la Direction générale des services finances est affiché sur mon site

## **Services sociaux et communautaires**

En tant que chef de file du Groupe de travail sur les besoins des personnes, les Services sociaux et communautaires adoptent une approche coordonnée, qui réunit le personnel municipal et les partenaires communautaires pour répondre ensemble aux défis posés par la pandémie de COVID-19.

Le groupe de travail est axé sur la coordination des services en vue d'une intervention immédiate, à moyen terme et à long terme associée aux cinq besoins émergents suivants :

- Aide aux aînés isolés
- Sécurité alimentaire
- Transport
- Coordination des bénévoles
- Logement et besoins des sans-abri

Le groupe de travail reçoit, évalue et trie toutes les demandes de renseignements sur les besoins sociaux et humains, tout en mobilisant et en soutenant les organisations communautaires pour répondre aux besoins urgents de la collectivité. Le Groupe de travail sur les besoins des personnes coordonne les ressources de la Ville, les partenaires externes, les fonds existants et les nouveaux fonds avec les besoins de la collectivité.

[J'ai publié sur mon site Web un résumé complet des Secteurs d'intervention prioritaires immédiats et des mesures à prendre](#), qui énumère les organisations actives qui y participent. Je suis également ouvert à vos suggestions et vous encourage à me les faire parvenir par courriel à [Riley.Brockington@Ottawa.ca](mailto:Riley.Brockington@Ottawa.ca).

Quiconque éprouve des difficultés doit composer le 3-1-1. La ville d'Ottawa a en place de nombreux soutiens pour les résidents dans le besoin et elle augmente sa capacité pour répondre aux besoins locaux.

## **Bénévoles Ottawa**

Si vous cherchez des occasions de bénévolat pour aider les organismes locaux pendant l'urgence de la COVID-19, veuillez visiter le [site Web de Bénévoles Ottawa](#) pour en apprendre davantage sur la façon dont ils fonctionnent pendant cette période. Sur le site, vous pouvez [vous inscrire comme bénévole](#) et voir les possibilités actuelles. Si vous avez des questions, vous pouvez leur envoyer un courriel à [info@volunteerottawa.ca](mailto:info@volunteerottawa.ca) ou les appeler au 613-736-5270.

La Ville et Centraide de l'Est ontarien élaborent un plan pour soutenir la coordination des bénévoles pendant la pandémie COVID-19. Bénévoles Ottawa a mis sur pied un répertoire de bénévoles présélectionnés et continuera d'accepter de nouveaux candidats.

## **Le gouvernement provincial réévalue les tarifs d'électricité pendant la pandémie de COVID-19**

Le gouvernement provincial a annoncé la suspension, avec prise d'effet immédiate, de la tarification hivernale selon l'heure de consommation. Les consommateurs ne paieront que le tarif de période creuse



durant les 45 prochains jours.

À l'échelle locale, [Hydro Ottawa](#) a pris notamment les mesures suivantes pour venir en aide aux consommateurs :

- Prolongation de trois mois de l'interdiction provinciale de débranchement pour les consommateurs résidentiels et commerciaux (jusqu'au 31 juillet au lieu du 30 avril 2020);
- Suspension des mesures de recouvrement jusqu'au 31 juillet 2020;
- Arrangements de paiement flexibles laissant aux clients plus de temps pour régler le solde impayé de leur compte, au besoin;
- Rappel de ses programmes d'aide financière, dont son aide d'urgence, aux clients qui rencontrent des difficultés financières.

## **Service de police d'Ottawa**

Le Service de police d'Ottawa donne sur son site Web ([ottawapolice.ca/fr](http://ottawapolice.ca/fr)) plusieurs conseils de sécurité à l'intention des entreprises temporairement fermées.

En voici quelques-uns :

- Afin de limiter les vols, notamment dans les bijouteries et les magasins d'appareils électroniques, retirez tous les objets de valeur de la vitrine.
- Retirez tout ce qui a de valeur, notamment l'argent comptant, de la caisse enregistreuse, et laissez celle-ci ouverte. Posez le plateau à monnaie bien en vue sur le comptoir pour montrer qu'il n'y a pas d'argent dans la caisse.
- Songez à faire installer un système d'alarme. S'il y a déjà un, veillez à que les coordonnées soient à jour.

Pour la liste complète, consultez le [site Web](#).

N'oubliez pas qu'il est également possible de [soumettre des rapports de police en ligne](#) (fraude, vol dans un véhicule, plainte liée à la circulation, biens perdus, etc.). Pour obtenir la liste complète des rapports, cliquez sur le lien.

## **Idées pour occuper les enfants**

Vous êtes à la maison avec les enfants? Ne désespérez pas! Il vous suffit de quelques crayons, d'un peu de colle et de tubes de paillettes et de peinture pour stimuler leur créativité. Sur le site [Good Housekeeping](#), nous avons trouvé des activités et des ateliers faciles et amusants pour les enfants qui peuvent, pour la plupart, être réalisés avec des [objets du quotidien](#). Vous n'avez plus qu'à laisser venir l'inspiration, les idées suivront!

Vous trouverez aux liens ci-dessus et ci-dessous de nombreuses idées pour occuper vos enfants :

- Boîtes de mouchoirs en forme de monstre
- Colliers en perles de papier
- [Pâte à modeler](#)
- [Jeu de skee-ball](#)
- Livres animés
- [Courses à obstacles](#) d'intérieur

Le site Web de la [Bibliothèque publique d'Ottawa](#) comporte également de nombreuses ressources (films, livres, etc.) à découvrir.

## **Sites Web éducatifs**

Vous cherchez des activités éducatives pour vos enfants plus âgés? Il en existe de nombreuses en ligne.

- Programmes de TVO pour les plus jeunes – Les enfants de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année trouveront des programmes divertissants et éducatifs sur la chaîne [Television Ontario \(TVO\)](#), qui diffuse déjà des cours de mathématiques, de sciences et de langues sous forme de dessins animés. La chaîne, gratuite pour toute la population ontarienne, reverra sa programmation durant les deux prochaines semaines afin de diffuser en continu des programmes éducatifs au lieu des dessins animés.
- Le ministère de l'Éducation a également lancé un [nouveau site Web](#) qui contient l'intégralité du curriculum afin d'aider les parents à faire l'école à la maison.
- Les élèves de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année trouveront un vaste éventail de cours fondamentaux pour se tenir à jour sur le site <https://lah.elearningontario.ca/> (cours de sciences de 9<sup>e</sup> année, cours de mathématiques de 10<sup>e</sup> année, cours de physique de 12<sup>e</sup> année, etc.).

## Aide aux personnes qui ne peuvent pas travailler

Le gouvernement fédéral devrait permettre aux personnes qui ne peuvent pas travailler d'utiliser la page *Mon dossier* de l'Agence du revenu du Canada pour présenter des demandes d'aide. Si vous n'avez pas d'identifiants, nous vous recommandons de créer un compte dès maintenant, car le processus d'inscription peut prendre jusqu'à une semaine.

Vous trouverez la page de connexion, les nouvelles dates limites de déclaration de revenus et les instructions d'inscription à l'adresse <https://www.canada.ca/fr/agence-revenu/services/services-electroniques/services-electroniques-particuliers/dossier-particuliers.html>.

Pour toute question relative aux programmes d'aide financière du gouvernement fédéral, veuillez communiquer avec le bureau de votre député.

Anita Vandenberg, députée d'Ottawa-Ouest – 613-990-7720.

Catherine McKenna, députée d'Ottawa-Centre – 613-946-8682.

David McGuinty, député d'Ottawa-Sud – 613-990-8640.

Pour en savoir plus sur le plan de soutien aux Canadiens du gouvernement fédéral, rendez-vous à la page suivante : <https://www.canada.ca/fr/ministere-finances/plan-intervention-economique.html>.

Pour en savoir plus sur les prestations d'assurance-emploi et le processus de demande, rendez-vous à l'adresse suivante : <https://www.canada.ca/fr/services/prestations/ae/assurance-emploi-maladie/demande.html>.

**CITY COUNCILLOR / CONSEILLER MUNICIPAL**  
RILEY BROCKINGTON

**Community Bulletin / Bulletin communautaire**  
River Ward / Quartier Rivière  
613-580-2486 • Riley.Brockington@ottawa.ca • @RiverWardRiley April 2020

**Proudly serving all residents of River Ward**

**Open Letter from Shelley VanBuskirk, Director of Housing Services**

## Bulletin communautaire du printemps

Le bulletin communautaire du printemps du quartier Rivière, rédigé et préparé en grande partie avant l'entrée en vigueur des mesures de précaution liées à la COVID-19, sera envoyé par la poste à chaque résident au début du mois d'avril. Il portera sur les projets locaux d'aménagement et de revêtement des routes prévus au printemps et à l'été et contiendra un mot de Shelley Vanbuskirk, directrice des Services du logement de la Ville d'Ottawa.

Surveillez votre boîte aux lettres!



---

*Copyright © 2018-2022, City Councillor Riley Brockington, City of Ottawa, All rights reserved.*

*Droit d'auteur © 2018-2022, Riley Brockington, conseiller municipal de la Ville d'Ottawa. Tous droits réservés.*

**Our mailing address / Voici notre adresse postale**

110 Laurier Avenue West, Ottawa, ON K1P 1J1  
110, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1P 1J1

To unsubscribe, please click [HERE](#).  
Pour vous désabonner, veuillez cliquer [ici](#).

Want to change how you receive these emails?  
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).